第二千五百四十三號

大清光緒十五年八月二十八日　西歷一千八百八十九年九月二十二號　禮拜日

字林滬報

本館開設上海英租界二馬路　上海零售每張大錢八文　外埠照遠近酌加寄費

寒暑表　○昨日寒暑表稍熱之時針高七十七度最涼之時低至七十一度

本日按照新章精印邸鈔附章仍從原價不加分文　○本館於前年正月朔爲始所接邸鈔概印附章聯而下分一年四季爲四卷精其板式可訂成帙至本年夏季爲止共得十卷并以另紙恭印上諭裝訂時可卷取以冠首久蒙閱報諸君所嘉許本日接印光緒十五年八月十八日未及印畢之邸鈔及十九二十日邸鈔隨報分送並不加增分文閱者鑒之　字林滬報館啓

本日附印花團錦簇樓詩輯仍從原價不加分文　○本館豐承同人惠示新詩爰印花團錦簇樓詩輯一編精其板式細加圈點蟬聯而下六月二十三日第五卷印畢本日附印第六卷第十八頁於邸鈔後自此卷第一頁起每頁首幅敬錄醇親王九思堂詩以爲楷模於詞壇伏希均鑒　字林滬報館啓

法工部局告白　○啓者茲於西歷十月一號起捐一切各店鋪所用運貨𨍭車於本租界往來者按月捐洋一元五角於每月九號前皆當捐清毋得遲延仰各鋪戶號家關心是事可也　法工部局大寫字房啓　749

新正董宗伯延壽丹　○本堂向來不惜重資精選道地正藥照方泡製男女同服益壽多子歷有年所四遠馳名凡售此丹者附送仿單一紙所用何藥丹價若干如何服法應服多少一切功效均於單內載明乃閱滬報有鄭福齡堂者將本堂仿單前引數語前半竊增中後抄襲登報明知此單藥品應如何配合既經逐一開示原非不傳之秘且亦難禁他人製賣然爲不自出心裁儒替說得無上妙品本堂決不相與翻酷惟勸說影射深恐遠近士商賜顧誤認或即係本堂分出雖不必謂低貨假充非惟無益殊不知既爲本堂世業未便任人竊取用亟辨正以垂久遠俾四方來售是丹者咸知確有眞僞不致魚目混珠幸甚幸甚今寄上海五馬路大洋行賬房出售　唐愷元堂芝耘氏謹識　714

開平礦務總局　○啓者本局現辦林西擬加股本已於八月十三日同衆議訂舊股每股加一股新股三股加一股均限十月底繳清以收銀之日起算加股利息如屆期未繳即照原議舊股則另招補足新股亦代借洋款湊補以資措辦特此布達　唐廷樞啓　738

校訂策學統纂開印啓　○自泰西石印之法入中國而鴻編鉅帙日出不窮然類皆舛譌謬妄其貽誤斯人者正非淺鮮即如近時經策統纂一書係浙東名下士某君所作某君博覽羣籍本著作才古之人一字之易値以千金兩都之賦成於三載某君以受市井之聘彼賈人子專圖射利曾不知著書之難其修脯限其時日欲成善本其可得哉今試舉此書可議之處約略陳之上藏經學備要係撮前儒專經之書取其卷帙繁重者全部錄入蓋一舉手而全書已得其半功至捷也雖所收之書均係曩時鉅製然一經謄抄已亥三豕累牘連編錯簡倒文層出疊見閱是書者一經引用反多貽誤故其中如毛詩傳疏說文通訓之類皆不如單行別本用原書照印者爲可信也至於下藏之策學備纂其字句舛謬之處可不必論即如首列之經學係由十三經策案增入數條掛一漏萬甚屬無謂至史學則係僕友樂安君所纂萃羣籍摘錄靡遺此集實爲全書弁冕惜以荊山之璞混迹於碔砆燕石中終亦雖美弗彰也至於子集兩部則係全錄提要毫無抉擇他如地理則拉雜抄襲涇渭不分降至六部吏戶兵刑之屬全係通典通考二書逐條鈔抄亦欠去取若算學則收及電學汽學等類專言西法徒飾觀瞻甚非對策之具金台一門專載碑名等項亦宜詳盡尤可恨者○國家功令不準用○本朝人名書籍乃此書所載多引近時書冊而於○本朝人名書籍累累皆是又不加記識以爲分別聞前科鄉試有頭二場業已取中至三場策間爲此書所悞用及○本朝人名遂致被黜者指不勝屈其貽害士人正非淺鮮甚有場前購得此書以爲珍寶至榜後因受其害而一火焚之者此非某君不善纂書之咎蓋迫於時限於資在某君亦不能顧及也僕于此書本與其事故於其中醇駁之處知之甚詳茲將上藏經學輯要棄之不論特取下藏策學備纂細爲考校多者刪之缺者補之譌者正之而於○本朝人名書籍則旁加以口以爲標識使閱者一望而知免致貽誤改題其名曰策學統纂因原局係市賈經理將來不免舛誤已將定本付鴻寶齋重行石印准於十一月出書碼洋六元欲購是書者請徐以俟之可也　麟芬室主人啓　692

恭錄電傳上諭

八月二十五日奉　硃筆陳秉和轉補左春坊左中允王祖光補授右春坊右中允欽此

鐵路旁議

○西友斐君過予而問曰比聞中國鐵路已有准造之說其信然歟余應之曰然此係中國　朝廷俯採兩廣總督張制軍先築幹路之議飭下海軍衙門王大臣公同核定奏奉　皇太后懿旨允准　特簡直隸總督李傅相暨調任兩湖總督張制軍總理其事並派直隸臬臺周廉訪清河道潘觀察隨同辦理北自京外之蘆溝橋起南至鄂省之漢口鎮止計程三千數百里勻分段落酌設期限用以啓中十數千年未有之局而立我　朝億萬載不拔之基創舉也遠畧也本館樂觀經始曾據所聞一再恭紀報端矣斐君曰予見今日滬報後幅登有拉爾提格鐵路公司之告白乎該公司專代各國修築鐵路現駐滬上經理其事者爲麥士尼君爲能號日間泉以英國人茲仕中朝先在川黔著立戰績權授副將法越一役又爲兩廣總督張制軍辦理器械有功保擢總兵麥君久處中華諳習語言文字人情風俗嘗與論鐵路大旨以爲中國果欲興辦此舉則宜加意於經始之際一曰相地二曰擇人三曰辨材相地者凡在一路千百里之內悉先周歷詳勘何處險何處夷何處紆何處直量度既審具有全境於胸中夫然後引繩批根循途踏轍及其成時長短與高下皆宜自無閉戶造車出門不合之虞擇人者選擇經辦之人也鐵路脚踏實地似覺穩於輪船而偶有蹉誤其險尤視輪船爲甚必得專門之熟手著名之大廠與之議定價值訂約包辦方可收其實效而不憂經費之虛糜然而工堅者亦必求料實故辨材之法不可不講之如何曰無惜經費而已矣粗鐵嫩木賤値可致所省者有限而物不耐久必致隨用隨壞修費浩繁設更因窳敗以致禍則貽害愈巨思之可畏蓋天下之貪小利者未有不受大損者也其言如此知其於鐵路一事實能洞悉要領初不同於道聽途說拾人牙慧者矣以中國製造一切競仿西法今且由輪船兵械而經費及於鐵路固集西法之成所謂大工中之大工急務中之急務也顧天津一路雖已開導於先而彼固偏隅此關全局事機之鉅細不可同年而語也明甚設仍因陋就簡不乘此經營伊始之際早籌一久遠不拔之基人則賺其利而己則不得其益我等旅華西人亦竊爲中國惜之況乎輪船移步而換形故或雙輪或單輪江海之製不同鐵路亦移步而換形故或穴地或架空水陸之製不同今中國欲從京外建路至於漢口則此三千數百里中水道山途形勢縣絕火車雖同一軌轍要必有宜於北而不宜於南宜於南而不宜於北者即如該公司造有高脚新路用人字叉形之鋼條插入平地約離數尺遇有塡墓可以架空而過其鐵脚着處占地無幾此法最與南省形勢合則因地制宜似亦經理鐵路者之所不可不知顧安得以我今日之言一陳之於中國當道乎余告之曰請無過慮今者　中朝既派李傅相張制軍爲南北督辦二公聞望久孚中外而隨辦之周廉訪潘觀察亦各諳時務爲洋務中出色人員當此創舉大工十分鄭重夫豈有不詳諮博訪期於盡美盡善以副　朝廷倚畀者之意君所述之三要端有其實事施行不謀而合耳斐君喜曰能如是則中國鐵路之幸也趣余諸報乃成此篇

江闈瑣語

○江西富鄉試首場之日天氣炎熱多士皆汗流浹背且有猝受酷暑因而染病者重則身亡輕則不能握管場後名登藍榜之士三百餘人場中斃命者五人○二場天氣炎威漸減而雷雨交作移時始止士子因頭場受暑畏縮不敢進場者四百餘人場後名登藍榜者二百餘人○三場天氣涼風颯然有急欲添衣之勢場後名登藍榜者亦三百餘人○向例士子考具概須自行負荷入場辛苦不可言狀本屆江西監臨德曉峯中丞格外加惠准其僱人擔荷直入號舍並無攔阻仁風甘雨多士富頌聲於無窮矣○炎威不消士子受暑氣者不少十二日闈外傳籐官祁明府友觀梅明府雨田在闈有故二君之眷屬聞信驚惶無措後經探聽俱屬烏有民之訛言富莫之懲○○二場有不法士子十餘人攜卷出場內一人帶卷回家後於放牌日探悉題目仍行寫就送入場中被監試官識破拿獲富交首縣尙未審問○○每大文闈出場時鄉民轎夫擁擠頭門皆代考生搬送考具爭攘搶奪實屬不成事體雖經委員彈壓無如人多手雜莫可窮究聞第三場升炮開門時有鄉人接得某生考具料纏不門已某生恨極橫飛一脚鄉人仰跌在地立時斃命即由南新二縣相驗然熙來攘往不知凶手伊誰也

光緒十五年己丑　恩科江西鄉試第三場策題

○問治經之學根柢注疏疏家之體務申注意既戒乖違亦戲駁難孔穎達有適楚北行之論木落歸本之評竊食木之譏黃雀鳴蟬之喩試闡明之紫陽以易書疏爲最下其故安在易疏引褚張莊周何虞凡七氏隋志可攷者幾家尙書舊義六家冲遠皆分褒貶而大隋二字疏中頻見所襲何人歟詩疏根據二劉禮記疏兼采皇熊然舊義有七家禮有十二家能悉數否左傳疏據劉光伯而采沈國衛其獨舍蘇寬曷故賈公彥序周禮廢興未言作疏之意黃慶猶登山遠望李孟悊似入室近觀儀禮疏序所云也味厥雋詞盍闡宗恉楊士勛疏穀梁唐志可證徐彥疏公羊說本何人邢昺三疏試詳其目論語皇侃疏佚於何時孟子孫奭疏邵武士人所作凡厥優劣宜予評量　聖朝經學昌明諸生誦習有年其各數陳用覘素蓄○問司馬遷云左邱失明厥有國語班志藝文亦以左傳國語爲一人作顧與左傳有事同文異者或遂以爲非邱明作信歟其所指歧異處盍詳舉之齊語大抵與管子小匡篇同而文亦小異如環山於有牢管子環作網辟耳之谿辟作卑谿作貉之類能博致否魯語汗邑氏之君爲漆姓史記說苑並作釐姓其致誤之由安在晉語趙衰趙夙之弟也而世本謂夙生衰史記又以衰爲夙之孫何其牴牾歟鄭無正呂覽作孫明案他書記鄭艮姓名亦多不同宜加引證至今本傳寫之譌若周語昔我先世后稷世上當有王字聲獻典典當爲曲鄭語依疇歷莘莘當爲華吳語王孫雄當作王孫雒盍歷考諸書以證之韋注多存古義而亦有小誤如云賈佗即賈季慕即虞思之屬能訂正否柳子厚作非國語其後有爲非非國語者何人詳考古史亦研經之一助也其條舉以對○問學所以求道也朱子紹聖學之傳居敬窮理要於躬行其說萬世無弊明王陽明宗主陸氏學術一變朱子晚年定論識者譏其矯誣然朱陸早異晚同之說始於何人成於何書學者所當考也歟陸王之失莫詳於陳清瀾學蔀通辨其前後四編能撮舉其綱要歟羅整庵困知記及答陽明書大指若何徐問讀書劄記程瞳閑闢錄有足資訂正者否訓詁考證本儒者所不廢朱子教人讀漢魏以來諸儒注疏屢見文集中盍推本而詳言之程子云性即理也朱子稱爲萬世說性根源鄭氏樂記注理猶性也語正相似能闡其義蘊歟夫爲陸王之學者則目傳注爲支離治訓詁考證者則又以性理爲空疏然則欲明斯道何適而可士生盛世與聞正學久矣其攄所心得勿泛勿雜悉著於篇○問小學近思錄爲四子之階梯學者當誦習服膺者也二書各若干卷每卷大意若何先儒於小學敬之如神明令學者皆自此入能詳述其語歟陰陽變化性命之說非始學者之事近思錄首列道體何義仁有偏言之仁有專言之仁其別安在程子曰昔受學於周茂叔每令尋仲尼顏子樂處所樂何事程子之言引而不發孔顏所樂果何事歟博學窮理學者之先務也程子以記誦博識爲玩物喪志何故曾點漆雕開已見大意兩賢優絀若何西銘規模宏大楊時謂其言體而不及用恐其流遂至於兼愛盍明辨之讀漢高帝紀須識得漢家四百年終始治亂若何漢四百年之事於高帝紀何以識之程子曰中有主則實又曰有主則虛無主則實二說同歟異歟其所論十事近思錄僅列條目能歷舉其要義否諸生潛修有素願一詳言之○問周官賓興之典掌之司徒自鄉大夫以下諸職言之詳矣漢制郡國舉士大概有三而賢良方正之屬實爲後世制科之權輿能條舉其故實否東京又增有道諸目而孝廉之途爲獨廣左雄設限年課試之法胡廣諸人駮之得失奚若魏晉以後以九品中正爲舉士之途而日久滋弊劉毅沈約裴子野論之綦詳能畧舉其要歟唐時舉士不外明經進士兩途而進士得人爲盛其貢舉之制何書紀之最詳宋初取士實沿唐制司馬光議分路取人而歐陽修駮之王安石議改用經義而蘇軾駮之孰當孰否歐陽修欲先試策論後考詩賦朱子欲分年試以經史時務其論若何葉適論制科詞科之失其法固有未善歟明代專以制義取士而王鏊制科議極言其弊可畧言歟　朝廷闢門籲俊遠超前代多士學古入官觀纓勿畧

姑蘇官報

○八月十九日嘉定縣龍辭　從九陳鳳桐謝十三年冬防給予勞績班前先委署一次又蒙記功一次○二十日知縣姚詩聲奉委常昭海口釐局差銷發審局差○二十一日太倉州程到　通判孫和鳴謝委署總捕同知事　縣丞葉承霖從九周元城均奉委徙陽河工差即辭　探得新任撫憲剛已抵金陵　藩憲牌示荊溪張渚司巡檢于瑞麟前以查辦賑務與宜興鍾溪司巡檢夏文熾對調署理現在賑務已竣應令各回本任○二十二日撫轅文巡捕蔡恩錫武巡捕楊朝樑均清江迎接撫憲回　從九吳光煜常州來銷武陽緝捕差　電報云新任撫憲剛命二日由鎮江赴蘇擬於九月初六日接印　藩憲劉示有公事見無公事止轅　臬憲朱示明日止轅○念三日翰林院編修吳炳由京來　知府譚泰來辭赴上海奉賢南匯公幹　知縣張晟奉委江北緝捕差　又姚詩聲辭赴常昭海口釐局　又華德森吳江又縣恒長洲均奉府委查勘荒熟田畝差　前廣西藻浦縣吳霖浙江來　縣丞馮詠芝主簿李渤未入孫官準均奉委吳淞江河工差○念四日縣丞張沐慶從九趙鑑三吳樹楷均銷津局差　又汪聿桐奉委葑門旱關盤查差　蘇辟報云彭宮保本日午時過滸墅關前來　電報云新任撫憲剛於二十三日辰時過丹徒前來大約今明抵蘇

吳中決犯

○蘇省臬司朱竹石廉訪奉文於十九日決囚是日輪應元和縣監斬廉訪遂委李明府會同營員督率兵差分赴各監提出丹徒縣盜犯五名命犯一名又荊溪縣監犯四名靖江縣監犯一名計共斬犯十一名押赴北寺前校場處斬聞有某縣盜犯尙敢口出狂言高聲唱曲是可謂愍不畏死者矣

蘇盤小火

○蘇城來信云二十一日二鼓時盤門內半環巷失愼一時風借火勢火趁風威烈烈轟轟不可嚮邇幸是處地臨河岸取水尙便經各龍[illegible]

優紬若何西銘規模宏大楊時謂其言體而不及用恐其流遂至於兼愛盍明辨之讀漢高帝紀須識得漢家四百年終始治亂若何漢四百年之事於高帝紀何以識之○程子曰中有主則實又曰有主則虛無主則實二說同歟異歟其所論十事近思錄僅列條目能歷舉其要義否諸生潛修有素願一一詳言之○問周官賓興之典掌之司徒自鄉大夫以下諸職言之詳矣漢制郡國舉士大概有三而賢良方正之屬實爲後世制科之權輿能條舉其故實否東京又增有道諸目而孝廉之途爲獨廣左雄設限年課試之法胡廣諸人駁之得失奚若魏晉以後以九品中正爲舉士之途而日久滋弊劉毅沈約裴子野論之甚詳能畧舉其要歟唐時舉士不外明經進士兩途而進士得人爲盛其貢舉之制何書紀之最詳宋初取士實沿唐制司馬光議分路取人而歐陽修駁之王安石議改用經義而蘇軾駁之孰當孰否歐陽修欲先試策論後考詩賦朱子欲分年試以經史時務其論若何葉適論制科詞科之失其法固有未善歟明代專以制義取士而王鏊制科議極言其弊可畧言歟　朝廷闕門體後遠超前代多士學古入官觀縷勿畧

姑蘇官報　○八月十九日嘉定縣龍辭　從九陳鳳桐謁十三年冬防給予勞績班前先委署一次又蒙記功一次○二十日知縣姚詩瑩奉委常昭海口釐局差○二十一日太倉州稟到　通判孫和鳴謁委署總捕同知事　縣丞葉承霖從九周元城均奉委徒陽河工差即辭　探得新任撫憲剛已抵金陵　藩轅牌示荆溪張渚司巡檢于瑞麟前以查辦賑務與宜興鍾溪司巡檢夏文熾對調署理現在賑務已竣應令各回本任○二十二日撫轅文巡捕蔡恩錫武巡捕楊朝棵均清江迎接撫憲回　從九吳光煜常州來錫武陽縣相差電報云新任撫憲剛念二日由鎭江赴蘇擬於九月初六日接印　藩憲劉示有公事見無公事止轅　臬憲朱示明日止轅○念三日翰林院編修吳炳由京來辭赴上海奉賢南匯公幹　知縣張晟奉委江北緝捕差　又姚詩瑩辭赴常昭海口釐局　又華德森吳江又麟恒長洲均奉府委查勘荒熟田畝差　前廣西潯浦縣吳霈浙江來　縣丞馮詠芝主簿李渤未入孫官準均奉委吳淞江河工差○念四日縣丞張沐慶從九趙鑑三吳樹楷均銷津局差　又汪聿桐奉委葑門皐關盤查差　蘇驛報云彭宮保本日午時過滸墅關前來　電報云新任撫憲剛於二十三日辰時過丹徒前來大約今明抵蘇

吳中決犯　○蘇省臬司朱竹石廉訪奉文於十九日決因是日輪應元和縣監斬廉訪遂委李明府會同營員督率兵差分赴各監提出丹徒縣盜犯五名命犯一名又荆溪縣監犯四名靖江縣監犯一名計共斬犯十一名押赴北寺前校場處斬聞有某縣盜犯尙敢口出狂言高聲唱曲是可謂愍不畏死者矣

蘇城小火　○蘇城來信云二十一日二鼓時盤門內半環巷失愼一時風借火勢火趁風威烈烈轟轟不可嚮邇幸是處地臨河岸取水尙便經各龍竭力澆灌祝融氏隨即返駕計焚去失愼之家房屋數椽並未延及鄰右

鄂官補報　○八月初三日武城守叅將定稟安請令箭　候補府史慈慶稟見修理武勝門等處城垣工竣差　同知程寅淸通判洗廷瑜俱稟見解七批京餉赴兩院稟辭　新選蘄州州判郭縉生來省赴兩院稟到○初八日即用縣陳寶樹大挑縣試思睿候補縣黨述俱稟知赴督署對本

舊督過鄂　○卸任陝甘總督譚文卿制軍於本月十三日舟抵漢川泊於漢口武聖廟碼頭十六日渡江至武昌拜會省憲兩湖總督裕壽帥先已率同僚屬至河干接官廳恭候且預飭操防健兒鵠立江邊以申迎迓之敬是晨九下鐘文帥戾至鎗礮連環不斷文帥旋至接官廳與各憲把晤極道契闊茶叙約半下鐘辭行登舟各官恭送如儀次第進城文帥亦隨後入城至各署盡答拜主人禮十七日尙在武昌拜客大約盤桓數日再行解維榮歸湖南茶陵州珂里

漢江水勢　○鄂中交八月以來江水逐漸退落計初旬內約退一尺許迨至十二日北風大起鄂人更喜意謂從此水必猛退矣不謂至白露節日非但不退反漲水一寸餘十四五六三晝夜水來尤速漲至一尺五六寸且勢仍有漲無消除前已退去仍還原漲痕外更增一尺有餘四鄉田畝被淹甚廣漢口洋街低處亦已淹斷不少水如再延不退麥田不能播種誠來春之深憂也老於是邦者僉云鄂中雖無年不有水災然從不似今年之水往反五六次節逾白露而仍有進無退者及至下旬似有退意然其勢甚緩一日夜或寸餘或半寸不等似此非閱兩月餘之久闔內外水不得平城鄉各民益抱隱憂矣

昌軍換字　○臺灣撫標昌字全軍向隸余德昌鎭軍部下故以其名名之前年鎭軍積勞沒于營次是軍爲其介弟子吾廣文代統去秋復改歸蘇健齋軍門統轄查各軍營號向由統帶官自行取定以期劃一上月軍門稟准將昌字全軍一律改爲健軍旗幟鮮明號令整肅又是一番新氣象矣

客棧惡習　○臺北郡城向設官醫局一所局中定章凡遇各營勇丁有疾由各該管將領備文送至撫轅中軍署復由中軍註冊移送至局依次就診局內除派委總辦一員外駐局醫生數人每日午前設桌於門各任其事診視後所開藥單即在本局配藥不取分文醫局左右一帶設有草房十數間如願留局養病者每人供備兩餐另給青蚨三十文以作磨夜燈油及蒸藥炭火之費夜間上燈後按冊點名以杜弊竇意至美法至良也乃近來點名之際常有冊內無名之病人呻吟於內詢諸病勇推諉不知俯視本人則病在垂危奄奄一息欲藥欲逐勢所不忍祇得隨局診視苟幸獲痊已屬賠補不資設使醫藥無功竟至隕化則一具桐棺數襲敗絮不能不給然又無從報銷局員難堪累乃爲推原其故則實係喪心之客棧主人見有孤客病勢瀕危恐貽己累不顧人命之死活每俟夜靜更深悄悄扛送至局棄擲而去餐風飽露以故病者愈病鮮可挽救現經該局總辦吳君出示曉諭畧謂上項情弊若使徹底根究自不難水落石出姑念無知初犯免予追究倘再仍前不改定即從嚴懲辦云

色即是空　○世之所謂緇流者皆以破除色界超出情天乃爲寂修梵行乃澳門天主街某棧內近有僧人雲游至此儀容諸俗談吐生風所謂和光同塵者也日在棧中令棧夥代爲招妓侑酒揮金如土意氣甚豪主人與之坐因請聞言曰師爲戒中人獨不防爲妓所浼乎僧曰吾目中有妓而心中無妓天女維摩總解禪色即是空何能浼我主人因詢所自來幷請其法號僧曰吾從來處來若問名號醉顚和尙即吾前身也佯醉不答隱几而臥旁有識之者曰此粲成也迹其行止多不守戒其名已藉甚矣娶一點紅於血半是脂痕半淚痕可爲該僧詠粲成粲成不將成一粲哉

日人行兇　○前晚七點餘鐘楊樹浦機器軋花局中因做夜工有管工之日本人不知因何與工所某甲口角爭扭日人持鐵器將甲頭額毆破眾工不服紛紛喧鬧與日人爲難該局急用德律風通知唐總辦一面令捕將日人看守唐總辦得信後亟告道憲札委會捕局總辦葛同轉帶同探勇等前往彈壓開導並將受傷之工所某甲舁赴仁濟醫院醫治黃君春甫驗得甲受皮傷約七天可痊倘無大礙所有工所人等經各總辦及葛同轉婉言開導並將管工之日本人大加申斥各工始仍照常工作云

相驗兩則　○小東門外戲館街四十八號門牌乾茂和小客棧係綽號彌滸阿坤即朱阿坤所開二十五日夜有一年約二十七八歲之男子到棧借宿付給棧資後出外吞服洋烟復回寓中至二十六日晨毒發該棧主投報法捕房稱是發痧僱車欲將其人昇送醫院醫治及昇入車詎其體已僵因復昇回棧中至午後一點鐘毒發身死朱阿坤借同十舖地甲張勝即張裕堂赴縣報急病身死請驗等情地甲預備尸場伺候一切昨晨十點半鐘裴邑尊帶同刑仵書吏傳招人等排道出城詣驗法副捕頭謝君亦率包探郁廷湘及中西捕到場彈壓裴邑尊先至客棧閱視一週命傳棧主朱阿坤畧詰情由並傳地甲詰問原委隨命將死者擡至街心飭仵作檢驗驗得該死者實係吞烟身死並非竊復詰朱阿坤供稱實不知其出外吞烟因報病斃邑尊命將尸擲放街心令來往行人指認有無親屬在此當在死者身畔抄出押票四張係女綢馬甲銀圈銀針等件另有摺扇一柄款署玉如二字旋有人指認此人向在縣中漕書龔幼春名下錢糧櫃爲夥等情隨據情稟明邑尊裴邑尊即命傳龔到場指認無訛據稱死者姓王名玉如因作事荒唐辭歇家有一老母尙無妻室不知因何吞烟身死邑尊諭朱阿坤汝棧中連此次相驗已有三次前已諭爾有客借寓須要詢明姓氏來歷況屬吞烟身死爾乃捏報急病實屬混帳可惡本應帶回究懲姑再格外寬恩著罰購棺木衣衾爲之棺殮旋由朱阿坤出洋十一元購到棺木一具邑尊命即收殮標往城下候傳到死者之母再行釘蓋領埋並令地甲赴各押店將女綢馬甲銀飾等件吊到存案一面將書役人等工食照章發給訖阿殿回署時已鐘鳴十一點三刻矣○昨報紀包探陸阿祥投英廨稟解華安輪船水手林栢添林阿帶互毆落水阿帶溺斃一案午後經蔡太守將林栢添送縣並查知屍身已經撈獲在浦東爛泥渡迤北裴邑尊接准英廨來函立傳該處二十四保二十四圖地保到案著即補具報詞邑尊于昨日午後三下鐘時帶同刑仵人等詣浦東祥生廠灘地屍場相驗邑尊詰問地保葛月樓供不知跌斃緣由惟該屍浮至本圖故特報驗訊據林栢添供因午膳口角爭毆落水小的遇救阿帶不知如何溺死事出無心叩求恩典邑尊驗得該屍係生前落河身死並無別故即飭棺殮並將書役飯食錢給發訖命駕渡浦回署

縣案四則　○浦東人莊楊氏以朱志偉冒官騙婚等情互控縣署業經裴邑尊訊飭覆訊在案前日由稽審委員詹大令升堂提訊據莊楊氏供夫故寡守生有子女三口兒名子年年未成丁長女已經婚嫁次女于光緒十二年間憑姑母爲媒許配與朱志偉氏係孤寡不知外聞之事致被姑母百般哄騙稱朱係有職人員頗可依靠隨伊術李是年秋間據言朱志偉赴都需款向氏借去銀四百兩即于是年十月十九日完姻詎成親二日因朱誆騙王維榮等銀兩扭控公堂轉送憲案奉莫前憲訊明交差脫逃在案而伊之家中器具什物均係租賃旋被各店紛紛搬回至我女不能久居祇得暫回氏家以冀其改過自新不料迄今三載音信杳然反於來案捏控叩求明察之朱志偉供前經憑媒娶莊氏爲室後來被人控案我要旋回母家今來滬向領求恩明察大令問爾究屬是何功名答稱前在銅捐局捐有縣丞職銜後托族叔帶執照至都中倒換部照竟被遺失以致並無捐職祇可算爲民人大令得供謂朱志偉曰爾之不安本分已可概見且兩手空空竟敢娶室殊屬不法現在若令莊楊氏將女交領恐難折服其心著令邀同原媒前往莊楊氏處懇明白聽候核辦又謂莊楊氏曰爾可聽候朱志偉邀媒理處事出爾等兩願本委決不相强仍將朱交差該氏叩謝而退○前日有侯王氏投縣喊究既堂邑尊提訊據供丈夫亡故尙乏嗣續詎有族叔侯雲山硬奪田單契據等物向索不還叩求提究邑尊得供着邀同族人議立後嗣再候提追可也該氏遵諭而退○前日有西鄉毆橋人顧餘慶投上海縣喊控租戶嚴菊傺串同地保施古珍覇佔房屋囑遷不理等情邑尊判飭傳該地保到案查訊○前日有劉和尙無端闖入官媒家之女押犯處觀看當經看媪斥出不服由官媒稟明邑尊着將劉和尙帶案發交自新所

押店違章　○英包探秦少卿赴英公堂稟稱租界竊賊每每將押票寄存押店故拿賊後每每未能得贓殊于失竊之家及緝捕之人將有關礙曾經稟明奉將質店究罰並傳知各典及質押等舖不得復蹈故轍在案現在查得盆湯弄永茂押店分設之恒興先因往查失表據稱祇押有一個及至伊樓上查有多張在內復又查得寄存押票一百十餘張實係有意違章送請訊究質之恒興押張少山供東家安徽人程姓現在原籍每月約做七八百元生意納工部局捐洋八元零因未知工部局章程且小店爲人取存押票至本屬討厥皆因此等票子均是熟人鄰居所寄惟求明察開恩蔡太守會同奧國古翻譯官訊得恒興小押重利盤剝已屬違例況又寄存押票至一百數十張之多以致捕房獲賊無贓殊於居民有碍姑念初犯薄罰洋二十元發由捕房發充醫院經費其起案各票暫存捕房如有贖物之人即由該押店帶領對明放贖

絲匠聚賭　○包探何瑞福唐寶榮同稟查得盆湯弄東興街口有修理湖絲工匠瞿阿添家有糾人集賭當經稟知黎捕頭同西包探紀林前往查拏先見外間有兩烟榻四人橫臥吸烟追至披屋門口即見瞿阿添恍會我等亦是賭客即邀入內旋有人知爲拿賭而來臺桌掀翻燈火吹滅破壁上屋而逃今將竹牌錢文及費阿添錢愼齋顧阿炳羅連生沈阿生沈少屏楊阿元張阿銀孔大生楊阿六吳丫頭吳大寶李巧林錢阿二等人一併送案尙有骰子爲沈阿炳拋去訊據費阿添供顧阿炳錢阿二楊阿六等均住在我家中楊阿元擲骰卻有之餘因搖會集在一處李巧林供竹牌是費阿添所携出太守問爾等每天得錢若干費等供每天約得一二百文不等其餘或稱壽友或稱搖會據捕頭稱租界中每借聞牌消遣糾衆集賭情事應請嚴辦蔡太守以費阿添等究係有業之人兼之均是同鄉情尙可原自應量予體恤商之古副領事姑從最輕之例判罰爲首集賭之費阿添洋十元其餘錢愼齋等各罰洋五元如違押半月費押一月錢洋充公賭具銷燬

英廨瑣案　○包探顧阿六稟積竊唐同生行竊廣東人家衣料洋布等物尙有翠鐲一隻據稱在新北門內竊得另有藍綢紗一疋係在寶善街行竊路人者均無失主送究質之唐同生供詞游移問官判押兩月遞籍除有原告之物當堂給領外其餘翠鐲藍綢暫存捕房候失主認領○包探唐寶榮稟有開烟間之邱張氏夫婦相打被女烟客王寶珠乘間竊去湖色單套褲一雙銀耳圈一雙計値洋九元向查不認情願賠洋三元等語質之王寶珠供願賠償問官訊得王寶珠前曾行竊烟館鎗懲辦有案今又行竊殊屬可惡既願賠償姑着照賠免究○捕役趙金同二百四號西捕虹口捕房逃犯陳阿寶今在蘇州拿獲送究問官判笞一百板仍照原押○包探江阿三稟吳玉永之兄吳玉山行竊兄物查聞推稱周金山及帶至茶館始認訊據吳玉永供與玉山同胞求請免辦問官姑念無知從寬斥釋○也是樓書場陶順元稟昨日携碗買粥途遇素識之吳巧生突遭肆毆頭穿兩洞血流不止當將吳巧生拿獲送究質之吳巧生供憑阿林阿生兩人引薦至也是樓因陶不許我入至與尋仇復據陶供小的爲該書場堂倌用人進出由渠東作主與我無干問官訊得兩造各執判著値差查明至下禮拜六再訊

四訊期票案　○法捕房昨將合興牛行主許協標振源莊主王金春即王全金合興管帳陳六軒一併解赴公廨德興牛肉莊主魏殿鄉赴案遞稟原告陳勝華借金心印一同投案葛同轉謂陳曰許等押在捕房無錢料理亦屬無益可有人出理否陳稱伊之體面友人甚多現有邱姓來說保許出外理處同轉謂保出後可帶同與魏殿卿算帳旋據邱維尹持彩文剛染店保單保許陳品山持豐順海味行保單保王均請限二禮拜清理同轉隨謂許王二人曰准爾交保與魏結算帳目限十日之內先將陳處之期票洋二百二十元清還延干傳案押追隨商之法翻譯官准將王全金許協標交邱陳二人保去陳六軒還押魏殿卿交原保

法公廨瑣案　○據通事稟昨日下午有城內某老嫗偕同某氏婦及七八齡女孩僱公一馬車游玩先囑轎夫擡轎至新北門等候迨馬車回時馬夫不愼碰損轎子并傷老嫗之足由捕昇至捕房扣留送案候示旋據轎夫陳金福于阿大馬夫馮阿有偕公一經手沈君厚投案據陳稱在侯家浜張太太處司炊兼爲轎夫現由馬夫求情太太云傷可自醫轎是借來須請追賠據馮供被東洋車撞馬驚跌所致同轉謂

馬夫不愼驚車肇禍科罰姑寬究商之祀縉譯官著沈賠洋六元並給價轉力四百文以遊斷富堂交洋同輸給陳價去各

完案○羅長生控案稱去年八月在普育堂娶之屍女于氏爲妻同母居住浦東小的在老北門余庚生布莊爲出店不料于氏在鄉不

教訓與我母吵鬧逃出前日在十三東寓中尋見交捕求請究拐據王氏供並未捲逃不姊妹處游玩實因常食麥飯不能下咽尚還命我

布因未習學遭姑毆打曾有傷痕請驗身在情願跟夫惟抵死不願到鄉供畢哭泣同轉將羅十氏暫押待傳羅氏訊問再核羅斥退○包

探王榮與稟積竊剃頭犯陳阿金即杜阿金三年前曾竊衣服一百餘件拿獲訊辦後不准逗遛現今又潛來滬上昨在豫園弄內稱閒先在老

北門某剃頭店生意因被竊犯陳阿金訛錢店主知會犯竊因此停歇遷在湘園茶肆剃頭情節可疑解請訊究據杜阿金供今已改過適從蘇

州來申在滬園剃頭同轉得杜行爲不端判責三百板押候交保○十句探又稟前晚陳寶根又名朱禾春携烟槍一支在城河張寶錢香

鎗在南園竊來解究據南寄園新稱陳來開燈未付烟鈔將鎗竊去樓上復又失去一支亦是伊竊捧天成昌堂信陳阿生南

詭信堂信周阿卿紳園堂信阿春春園堂作莫與南等同稱各被竊鎗一支認明是陳偷去即求追據陳寶根供共竊鎗五支實是初犯祇

求寬恩同轉謂竊有多鎗還是初犯實屬可惡判將陳寶根押候吊贓後發賣三百板枷號二月當場查稱之鎗先給李阿新領去○王包探又

稟昨晚一點餘鐘查獲張鳳林在安慶輪船竊客錢福南衣服一包當場拿獲知照失主認明無慎爲將人贓解案聞據稱有押票寄在他

處據失主錢福南投案領贓據張鳳林供蘇州人向業南貨實因失業所致祇求開恩押票寄在虹口洪福來客棧內同轉得供判笞張二百個

枷號一月贓給失主領去○大立多洋人控九香茶園伶人吳禮卿一案屢經前報嗣因向少行頭多件該洋人又至公廨求請傳訊昨日著保

陳亦寓將伶人沈韻秋帳房沈鄒宜交案原經中鄧某借原告投案據沈稱以前點交行頭均吳經手嗣後祇少四十五件係孟七經手實去保

限十一月內贖還同轉商之祀縉譯官著沈韻秋具限准於十一月內贖還延干取咎先少之行頭待尋到案再究保人陳亦寓求贖

退保同轉着陳斷將沈保去各遵斷而退

妙藥抄方 ○鼓脹爲極難醫治之病雖名醫亦多束手是以患者十不愈一杭城普濟堂向有鼠浸香櫞百治百驗庚辛之變竟致失傳一日忽有白髮老翁至告以製法並傳坑鬻方能治泛胃該堂如法製送病者服之立愈爰抄此方請爲登報以廣流傳而爲好生之助按此症切忌打針元氣一傷無藥可救製香緣法香緣不拘多少用麻袋裝浸無水尿缸二十日晒乾令陳服時用陰陽瓦煅灰每服二三錢開水送下十日見效至愈而止製坑鬻法老薑不拘多少用竹絲穿好浸糞坑中極透取出患泛胃者煅服立愈　新城耐耆居士謹啓

施惠當厄 ○啓者金陵崇仁善堂頻年籌助振捐不遺餘力凡有血氣欽感同深茲因山左災廣振繁復蒙諸善長竭誠募濟並設立桶捐勸募應試諸君將月餅資量爲移助集少成多分批彙寄計七月十七日第四批規元五十元念一日第二批規元六十一兩四錢四分七釐蠻銅洋一元念三日第三批規銀三十五兩零六分七釐念七日第四批規元十二兩一百四十四兩五錢零三釐八月初二日第五批規元四十二兩九錢二分一釐初八日第六批規銀三十六兩九錢四分五釐十六日第十批洋一百元總計共收規銀六百九十三兩二錢五分二十日第十二批規銀一百零七兩七錢七分英洋二百五十元爛板洋五元十二日第七批規銀六十七兩十四日第八批規元十三批洋一百元又銅洋九元銅殼六件念五日第九批規銀十三兩二錢五分又拾一元錢七文乾錢三兩二錢七分五釐戶姓名彙列清單外先此登報藉達謝忱即祈公鑒　上海北市絲業會館籌振公所少欽施善昌謹誌

上海六馬路仁濟善堂經收咸有一德冊遞醫給藥一文願捐八月初一至念五日第念九次清單兩憤懷德試館來無名氏二戶各十元電溪不名氏朱億中二戶各五元區茲彬三次共十一元李鵬氏盧氏求病速愈徐紹金三戶各二元江麗書屋一元七角陳五記浦樸齋王紹記蕭文記不留名高金氏病愈還願金朱氏無名氏洪銘朱九戶各一元唐錫卿五角洪酌中七位共錢五百七十文周蔭芝姚錦安二戶各三百六十文○以上共收洋一百零八元二角錢一千二百九十文　○潤德堂陳洋五十元孫善士竹

始創定價劉一

韓康賣藥以不二價稱女子亦知其名見諸漢書至今傳爲美談然則市價不二古人已爲僅見況今日乎中國自與泰西通商洋貨源源而來業此者實繁有徒而價則往往不一同一貨色此家索價若干彼家或增之或減之同一貨也而價之不同若此則買客先時討價若干還價買者反致懷疑而莫衷一是此洋貨一業之所以壞也若貨則高低有一定之准價則貴賤有一定之數價無增減貨無混此則買客自然悅服彼有還價者以值十之貨索價倍之還至十二三而售則已吃虧其二三何如劃一不二值十分之貨索十分之價買者快不至於受虧本號向在親仁里內莊批發已歷年所去年在英大馬路添設一門連絡內莊自運大呢羽毛嗶吱羅緞花素回絨時花印布各種俱全自染顏色格外加工以圖經久不變貨必選乎上等價必從乎極廉劃一不二毫無欺飾以照信義而廣招徠爲貴售統歸一律自開至今多蒙尊客見信賜顧者頗不乏人惟恐尚有未及周知并恐有躡襲不二價之名仍私自減讓惟知取利於一時不顧市面之大局貴客不察反致疑信參半特再登報陳明閱者鑒焉　英大馬路怡盛號主人啓 己 663

一仙茶園

八月念八日演

李龍泉陳金泉　郝福芝陳桂芬　賽陳風陸全喜　陳賽旋趙得虎　賽春有泉武行　八琴且楊壽長　張松亭准演　邵寄舟劉子久　雙輪飛馬上飛　全班文武合演

盤河戰　牧羊卷　泗州城　浣花溪　七星燈　三上吊　因果報

八月念八夜演

張恒林八琴且合演　陳桂芬王長利楊壽長　賽陳風趙得虎陳春武行　郝福芝舟李德奎陳泉金泉　邵寄舟八琴且金福　特請小鳳珠朱彩　京都楊壽長小彩林　眞正陳桂芬明三金福　頭等王長利段升　名角

湘江會　孝感天　演火棍　打韓昌　打棍出箱　思志誠

天仙茶園

八月念八日演

全班文武合演　周四寶程天才堂　孟菊奎孫瑞行　呂小卿林泉　周鳳生武　謝雲奎劍卿　小腳藍善珍　小連生三來全　小雙鳳周麻子　全班文武合演

大長春　藏梅寺　牧羊卷　金山寺　雙獅美　釧橋　打差　陽平關　過新年　鐵坵墳

八月念八夜演

小寶奎邱阿增　謝雲奎董壽兒　呂小卿牛松山　孟榮奎孫瑞堂　小雙鳳邱阿增周來全　小連生董三雄王連德　姜善珍小腳藍薛搖卿　周鳳林小桂香謝沁泉　周劍泉諸阿壽周來全　三麻子董三雄薛搖卿

樂毅伐齊　歸東京　雙包案　春娥教子　九更天　鐵釘板　倭袍記　長坂坡

新丹桂園

八月念八日演

蓋天紅楊月秀雲　小金寶合強演　飛來鳳夏月恒　滿天飛衆武行　小桂林何金壽　想九霄小金紅　周春奎小玉鵬　龍長勝金蘭卿　萬盞燈楊金吉祥

烈女傳　間病　倫詩　飛坡島　打花鼓　破紅洲　寄刺客　御碑亭　金榜樂

八月念八夜演

滿天飛小金紅小金寶　夏月珊楊秀雲馬全祿　萬盞燈毛韻芳黃玉泉　小桂林何金壽准演　龍長勝金蘭卿李福山　周春奎李永華沈才寶　特請夏月恒飛來鳳　京都蓋天紅劉桂林　頭等想九霄楊吉祥　名角楊秀雲泉武行

忍耐爲先堂山白虎定　全本英節烈　全本

留春茶園

八月念八日演

袁德海劉廷玉　王兆奎小連生　劉培山何家聲　郭玉麟李長在　黃月山劉祥泉　李春來海袁德　吳貴喜小玉鳳　彭玉章周福芝　汪桂芬士生奎　全班文武合演

取洛陽　南大門　浣花溪　送銀燈　蓮花湖　打龍袍　金蘭會　通天河

八月念八夜演

小玉鳳劉祥泉林寶恒　吳貴喜袁得海泉武行　劉桂仙王兆奎李長在　郭天祿吳貴喜袁德海　李春來小玉鳳劉祥泉　黃月山何家聲馬長清　汪桂芬彭玉章劉培山　郭矢祿劉桂仙李長在　小連生文武仙周福芝　全班合演

潮金頂　會稽城　報　魚腸劍　雙得美　落花園　大香山

大花園禮拜日

准演女小班

本園桂花與蘭花盛放園皆香茲定得向仁里朱家女小班准二十八禮拜日在園演戲每位茶資一角共收洋二角此佈　大花園公司謹啓 己 757

禮拜一拍賣

啓者本行今於禮拜一下午三點鐘在東洋公司帶六棧中拍賣海係約各十房包其貨輪船裝來哈馬麥魯漬屆日請者有水拍定是盼客早臨拍賣洋行賜顧 己 758

禮拜二拍賣

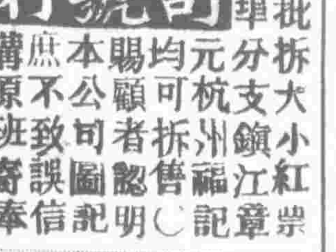
於三十日禮拜二四點半鐘拍賣大英輪船龍騰藍七磅八輪船七輪磅馬頭等貨布布此標記人老太古洋行啓

拍賣車糖

本行准於拜三早十點鐘每逢禮拜不限價拍賣四季糖限定銀過期不清如期收定即出拍將定銀罰去此佈另帳房謹白　下太古

十月票批發

逐月發財票批拆大小紅票克己現兌外埠分支鎮江章記元均可杭州福記賜顧者認明售圖記本公司不致誤信庶購原班寄首咸吉



上海法界大馬路東首多中洪利全啓 己 685

頭彩四萬元

英十月份票全張六元半張三元分條六角外埠信購請寄上洋棋盤街北首

己 647

禮拜四拍賣

啓者禮拜四即九月初二日十點半鐘拍賣四馬路燈船牌九老羽毛人十鎗一磅彩三元十磅十二元路人鎗通人

小呢船牌九老羽緞十一磅彩三元人鎗十二磅人鎗九路人鎗十

萬壽紅四美紅三元紅人鎗藍人鎗十二磅藍三元藍九獅路藍人

八磅四彩三元五子登科紅三元人彩人鎗三元藍四獅四美藍

洋房雙人七磅藍三元藍四美藍人鎗六磅藍三元雙人採蓮原

布八磅彩三元眞飛鳥藍獅七磅紅三元彩人鎗藍獅斑布洋標

松鼠細斜紋十五磅老人頭十四磅雲獅粗布十四磅老人頭

劉軍十五磅跑鹿斜紋綠三元白竹布紅金星白三元七十二線

二美紅雙路燈六十四金三元藍雙路燈藍跑鹿金四美洋房毛

光市漂布等貨特此佈聞　八月念八日　元芳行啓

北洋大臣牙醫官柏賡士

住上海二馬路第一號

柏賡士醫生現於華歷三月往天津奉北洋大臣李諭充牙醫官所有一切牙痛凡經醫治均立刻效倘因年老他故牙齒奏落或脫一齒或全脫用金皮象皮等爲托鑲好無異天生永遠不壞飲食如常茲暫回滬設諸君欲醫治請即惠臨此布 己 240

請換新股票

啓者本局新式股票准於九月初一日發遠請有股諸君携取可收來換此佈也係特此佈開平礦務局 己 753

批發大票

英九月對號單已到得彩者除函報外請來兌洋仲亦與衆格外現售十月票彙批拆僧照大市紳商惠顧請購計合行牌號原班回件庶不致誤此佈 己 744　上海廣揚興　萬豐行　廣惠和　廣泰祥　全啓

隆曾威告白

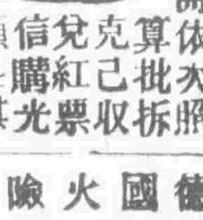
本號開設上海英租界大馬路江西路二十一號門牌角科發兌藥房出售面向各種新式花素綢緞鋼鐵假金衣內外帶里鏡及好衣香木草以及格外一呢巾紗衣料各香陰帽格式精緻一切用物俱全價比店各種公道用廣招徠貴客如需取請郎賜顧是幸 己 730

寄售許學叢書

是書爲長洲張叔茂才所輯所集分裝三紙每部二元每部一冊五紙木史證洋一人元價名毛史竹紙一冊元每部八冊共書折價今無多託陽本館代售館台從速到此佈曰

十月票豐來

呂宋票全張六元分開依次照算批拆克己兌收信購紅票光顧莊首北盤街坊口



己 702

德國火險公司

啓者本公司專保中外房屋貨物生財等向有年所價格外公道倘蒙三家顧請至北首本行帳房面議可也洋涇浜　啓上洋行 己 720

拉爾提格包修鐵路公司

本廠由倫敦米滬分立公司請麥士尼都督總理中華高麗日本等國鐵路欵造平地高腳行欵承造鐵路匯豐欵行承修大小航路並可墊欵各欵路工包修設造有詳細圖樣可交各路公司暫住通易行面議特白 己 755

辨明眞假

啓者本行揀選上品鋼料精造稜鼻洋針迄今多年運香港各處銷售來貨永遠像原樣一律眞好久蒙來大津上海已賣之數不下數千百萬每包面上貼有國家庇佑之華商所深信計牌地係銀色爲記查近日有人連假貨來華在各口售賣其人因假朦混華商之計所作牌號仿用本行式樣其異處只將牌頭本行洋文字號改換與隆設行洋號按伊所來稜鼻針既無本行字號牌記即可知定非本行所造眞貨第其仿作本行牌式之意蓋欲引誘華商將其假貨冒本行眞貨購買也爲此特將眞假辯明俾免受伊欺騙是幸

光緒十五年五月念二日

按本行稜鼻針眞係此式樣者眞牌係該行做作牌式此牌 己 741

Thüringische Nadel und
Stahlwaaren-Fabrik
WOLFF KNIPPENBERG & Cie.
ICHTERSHAUSEN.

鳴謝靈藥

德之氏爛牙之痛非常霜藥止可稱無再到有此妙藥速痛四馬路患路如痛樓購買到花招商局杏叔告白　馬眉 己 716

英十月票出售

英十月份票全張三元半張一元九角條七角華歷十一月初日開彩外埠信購紅洋原班克格外不取回件盤街中

己 675

屈臣氏存心濟世

售藥貨眞價實

茲將各款靈驗膏丹丸散藥油藥酒藥水藥餅藥冰香油香水等登報○諸尊光顧者請認每藥封口有龍麟件塔爲記照價人不得見效庶免有各省各埠○貫各信內外購必托原班回件斷無延悞實務照價廉人讓可存心濟世也計開○跌打內外各症紅藥酒○風癱半身不遂藥水○婦人虛損白帶藥水○花柳毒藥水○遺精○毒死各虱蟲藥散○淡藥丸玫瑰現葉乾粉○化痰止咳藥水○脫油臟藥水○清香洗牙水○八寶金蓮散○極藥三陰瘧疾丸○暈浪平安水○乳粉○補血丸○清香洋酒○光明眼藥○百品檀香油○瘧疾積花塔餅○小兒代乳粉○補氣補○丸○魚肝油○洋橙○胭脂粉○眼藥散○發冷藥水○還魂藥冰○拔毒藥膏○埋口藥○戒烟藥○花露香水鐵酒○嫩容玉液○雞眼藥○戒烟藥餅○戒烟精粉○香粉○補肉有無數藥料容後續登　上海二家棋盤街北首大英大馬路屈臣氏啓 己 714

此藥統治一切痧症白濁膿毒淋病跌打損傷...

上海匯豐銀行

本銀行增立新章代人收儲銀洋每人一年內祇收存洋一百元一次一圓起至一千元皆可代爲存計年代年代存本息極多由代一一元人每年祇可存洋共收代存之項五千元止本年連利息故每百元須照本章惟五角錢存得有抽提洋二十五千元結算所有照銀或利利均照章每月計算存之數或照銀照付時隨算須有抽提所存款項均照銀行給本行章程存照欵或帳簿於十點鐘至下午三點鐘止帶可以抽提來存本銀行行每日早十點起

啓者美國賜羅醫生久寓滬江慣治內外疑難雜症男婦毒門○本公司於西歷一千七百八十五年設立一百八十五年計　英國萬元餘彩四萬號照舊章准於華四月份票頭彩均得洋

己 624

辨明真假

啟者本行揀選上品鋼料精造梭鼻洋針迄今多年運來大津上海香港各處銷售永遠像原樣一律真好久蒙庇佑華商所深信計已賣之數不下數千百萬每包面上貼有國家庇佑之此式牌號牌地係銀色為記查近日有人假冒貨來華在各口售賣其人因朦混華商之計所作牌號仿用本行式樣其異處只將牌頭本行洋行洋號按伊所來梭鼻針既無本行字號牌記即可知定非本行所本行牌式之意欲引誘華商將其假貨冒本行真貨購買也為此特將真假辯明俾免受伊欺騙是幸

光緒十五年五月念二日

屈臣氏存心濟世

售藥貨真價實

洗爛痡藥水

此藥水統治一切痡症白濁爛鵝腿痡爛痡濕熱痡毒紅腫此藥水洗患處立解毒消腫止痛而愈即洗即能見功三日全愈真神水也并治男婦前陰後陰發紅腫等症洗之立愈趙同春堂在上海老巡捕房對門○杭州大井巷昌○蘇州養育巷德記○無錫北門德記○鎮江得利行發售

賜羅醫生

啟者美國賜羅醫生久寓滬江慣治內外男婦雜症先生診治多……

大花園

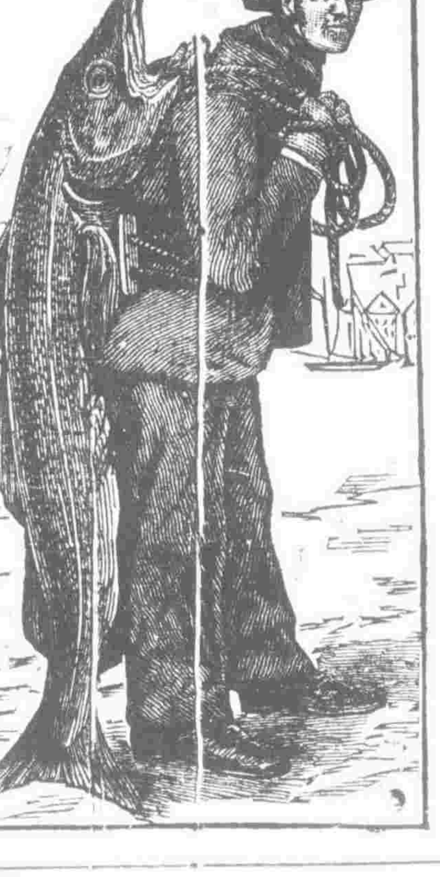
火船馬車演獸戲游例

遊資一角○僕嫗一例○五歲以內○可以不計○若觀異獸○惠○售票處一在四馬路杏林春○一在虹口怡和長江碼頭和○園中名茶點心番菜照像及預定中國酒席一切俱備……本公司火船泊在四馬路招商局碼頭每日往來……禮拜四禮拜六六點鐘演獸戲如入戲棚看戲者每位收洋一角……諸君愛惜不可損橋如不愛諒致被園丁斥辱勿怪為禱此佈

SCOTT'S EMULSION

OF PURE COD LIVER OIL.

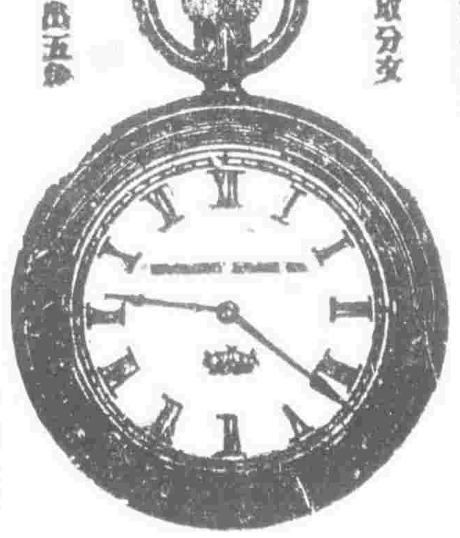
司各脫創製乳白淨鰵魚肝油



司各脫創製乳白淨鰵魚肝油發客其中加入海帕花司勿來司蘭痕及沙突二物服之味如牛乳甚易下咽此油惟此無哇吐難受之患善治癆瘵吐血喉風咳嗽瘡疥及人身乏力老少瘦怯諸病益人氣血長人皮肉歷經泰西名醫試驗著效今在屈臣氏大藥房上海香港福州漢口天津及中土各埠屈臣氏大藥房兩家分鋪均有出售

新到時辰表出售

自來祠時辰表每個價三元



三井行告白

精造機器

本廠開設念餘年並無分枝別埠專造大小輪船各種……

上海虹口 發昌鐵廠

上海英大馬路老德記首起藥房

本藥房於道光二十二年首先開創所有出售各病症藥皆上海通商之初……

上海屈臣氏大藥房發售

精眼藥水 ○ 雪白清水 ○ 香乾粉 ○ 玫瑰白粉 ○ 粉香水 ○ 瘋點斑 ○ 神效香水 ○ 癬各藥 ○ 玫瑰頂水 ○ 精玫瑰藥 ○ 眼藥脫雞 ○ 立止牙痛水 ○ 痛藥花 ○ 上品香粉 ○ 露香

以上各欵用法及價錢均另有仿單詳列茲不再贅倘有無數藥料容續登報